

Ojczysty - dodaj do ulubionych / Ciekawostki językowe

# JODŁA



O J C Z Y S T Y – D O D A J  
D O U L U B I O N Y C H

„W Lesie rośło sobie zdrowo  
Drzewko zwane jodła,  
Kangurzyca kiedyś z Sowa  
Kłótnie o nią wiodła” – pamiętacie jedną  
z mrużanek Kubusia Puchatka?  
JODŁA to drugie z ulubionych drzewek  
choinkowych. W staropolszczyźnie, a także  
w gwarach i dialektach JODŁA niejedno ma  
imię: (ta) jedl, jedla, jodla, jedła, a nawet jadła  
i jagła. W takich postaciach JODŁA oznaczała  
zarówno jodłę, jak i świerk, co zresztą do dziś  
znajduje odzwierciedlenie w różnych językach  
słowiańskich. Stara, prasłowiańska \*edla była  
najprawdopodobniej kontynuantem  
urzecznikowionego przymiotnika  
praindoeuropejskiego o domniemanej postaci  
\*edh -lo- niosącego znaczenie ‘kłujący’.  
Pierwotnie prasłowiańska \*edla – a być może  
też już polska JODŁA – oznaczała ‘coś  
kłującego’, ‘kłujące drzewo’, a więc dowolne  
‘drzewo iglaste’. Dlaczego w polszczyźnie cecha  
„kłującości”, czyli bycia kłującym, pozostała  
przy JODLE, a nie przy świerku o wiele bardziej  
kłującym od jodły? Na to pytanie trudno znaleźć  
odповідź.